

MADE IN
EUROPE



Vores produkter og
råvarer er produceret
i Europa.

Vælg kvalitet, spar
penge og skån miljøet.

(DK) Brugervejledning

38_20260409_DK

Master Comfort Sleep

Den perfekte sovemakker



Master Comfort Sleep



Forordning MDR 2017/745 for medicinsk udstyr klasse 1



ISO 12 31 03 21

The Original Nordic
Human Handling Concept



-
-

REF (Varenr.)	HMI nr.	Navn - Størrelse	UDI-DI/GTIN
MC 001-8085	136598	Master Comfort Sleep	05744001974650
MC 001-8086	136637	Master Comfort Sleep - Cover	05744001974667

Developed &
Manufactured by:



Tak for at du har valgt et produkt fra master care A/S.

Vigtig information inden produktet/-erne tages i brug:

Vi anbefaler, at følgende brugervejledning læses grundigt, inden produktet /produkterne tages i brug.

Informationer i denne vejledning gælder for viste produkter forudsat, at der ikke er lavet specialtilpasninger eller modifikationer samt at produkterne bruges på den i brugervejledningen anbefalede måde. Foretager kunden ændringer, reparationer eller bruges produktet i andre kombinationer end hvad master care A/S anbefaler, bortfalder CE-mærkningen og hermed også garantien på produktet fra master care A/S.

Ved tvivl kontakt master care A/S.

MDR (EU) 2017/745:

Produkter i denne brugervejledning lever op til standarderne i Forordningen for medicinsk udstyr MDR (EU) 2017/745 for klasse 1 udstyr og er CE-godkendt herefter.

Erklærede formål for produktet:

Produkterne kan bruges af personer, der ikke eller kun delvist kan ændre deres kropstilling på grund af begrænset bevægelse eller nedsat kropsoptagelse og derfor ikke er i stand til at indtage en stabil kropstilling uden støtte. Derudover kan produkterne forebygge/reducere skader forårsaget af tryk- eller forskydningskræfter hos brugere, der er i risiko for at få tryk- eller forskydningsår.

Produkterne kan også have en stabiliserende og beroligende effekt på mennesker med sensoriske eller kognitive funktionsnedsættelser og have en smertelindrende effekt.

Produkterne øger kontaktfladen, hvilket fører til en bedre fordeling af trykket på vævet og dermed reducerer risikoen for trykskader.

Anvendelse af produktet:

Lejringspuder og -kiler kan placeres mellem bruger og underlaget for at øge understøttelsesfladen og dermed fordele trykpåvirkningen på vævet. Alternativt kan Master Comfort produkterne bruges til at stabilisere i fx siddende eller sideleje.

Indikation:

Produktet er velegnet til brugere med nedsat fysisk og/eller kognitiv funktion, der har brug for støtte i liggende stilling. Det kan også bruges til at forebygge tryksår hos brugeren.

Kontraindikation:

Brug ikke produkterne i direkte kontakt mod åbne sår. Ellers er der ingen kendte kontraindikationer for brugen af produktet.

Advarsel:

Det er meget vigtigt, at patienten regelmæssigt omlejer sig eller bliver omlejret.

Dette aflaster trykket, hvilket hjælper med at forebygge både vævskompression og potentiel trykskade og dannelse af tryksår.

Rødme i huden kan være tegn på vævsskade.

- Undersøg/monitorér regelmæssigt om din hud udvikler nogen form for rødme.

- Kontakt en sundhedsfaglig person, hvis huden bliver rød eller let rødme ikke forsvinder inden for få timer..

Brug af lejringsmateriale kan ikke erstatte behovet for omlejring og tilsyn med hud og væv.

Risikovurdering:

Forud for brug bør der laves en risiko- og funktionsvurdering for den aktuelle bruger således, at hjælpemidlet tilpasset behovet for understøttelse og/eller trykaflastning.

Kendskab til produktet/forflytning:

Det er vigtigt, at brugere/hjælpere af produkterne har modtaget instruktion i brug af produkterne og har læst brugervejledningen grundigt. master care A/S yder undervisning i brug af produkterne og på vores hjemmeside kan findes vejledninger i brug på langt de fleste produkter.

Produktionsdato og levetid:

Produktets produktionsdato kan ses på produktets label under "LOT" og vises som ÅÅMMDD - fx 251020, som refererer til, at produktet er produceret d. 20. september 2025.

Produktet forventes at have en levetid på 2-5 år ved normal slitage og vask. Produktets levetid afhænger af brug, belastning samt hvordan og hvor ofte produktet vaskes.

Kontrol/Eftersyn:

Produkter bør efterses jævnligt. Produkter, der ikke længere yder tilstrækkelig trykaflastning eller kan opretholde den ønskede stilling, bør kasseres. Produkter bør jævnligt efterses, og hvis defekte syninger eller brudte overflader findes, bør produktet kasseres.

Garanti:

master care A/S yder 2 års garanti på materiale- og produktionsfejl, hvis produktet har været anvendt korrekt.

Utilsigtede hændelser og skader ved fejlbrug:

Utilsigtede hændelser bør til en hver tid indberettes til rette nationale kompetente myndighed samt til master care A/S eller dennes distributør.

master care A/S påtager sig intet ansvar for person- eller produktskader, hvis produktet er brugt i strid med det af fabrikanten anførte formål /brug.

Brugervejledning - Master Comfort Sleep

Placering af Master Comfort Sleep:



1. Master Comfort Sleep giver en stabil lejrning og kan placeres foran overkroppen til støtte af hoved, forsiden af overkroppen og øverste ben.



2. Placeres Master Comfort Sleep bag bruger, støttes hoved, ryg/overkrop samt øverste ben.



3. Underdelen af Master Comfort Sleep kan modulleres, så enten øverste ben støttes eller Sleep ligger mellem benene for at lave trykaf-lasning.

Lejrning i siddende:



4. Master Comfort Sleep kan bruges til at støtte/øge kropsbevidstheden og opmærksomheden på overkroppen, når man ligger på ryggen. Placer den som et »U« langs overkroppen og bag hovedet.



5. Placer midten af Master Comfort Sleep under hovedet. Lad sengehestene være oppe for at holde på Krøyerkuglerne.



6. Placer og tilpas henholdsvis højre og venstre side (af Master Comfort Sleep) langs kroppen. Tilpas kuglerne, så de understøtter underarme og hænder. Tilpas kuglerne, så de understøtter underarme og hænder.

Betræk og indhold:



7. Standardbetrækket er vores lækre, hvide inkontinensstof, som er strækbart og har en lang holdbarhed. Det kan både tørres over med en fugtig klud og afsprittes.



8. Der kan tilkøbes et lækket bomuldsbetræk, så Master Comfort Sleep bliver ekstra blød og behagelig at ligge op ad.



9. Master Comfort Sleep indeholder ægte krøyerkugler, som fordeler sig stabilt mod kroppen og giver både omverden samt en god vægtfordeling mod vævet.

Brugervejledning - Master Comfort Sleep

Tekniske specifikationer

ISO klassificering:

INKO COVER:

DS/EN ISO 12952-1:2010

Textiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 1: Antændelseskilde: glødende cigaret.

DS/EN ISO 12952-2:2010

Textiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 2: Antændelseskilde: tændstikflamme.

REF/Varenummer - Navn:	Størrelse:	Max brugervægt (SWL):	Indhold i produktet:	Produktvægt:
MC 001-8085 Master Comfort Sleep	L 200 x B 50 cm	Ikke relevant	Krøyer kugler: 100% Polystyren Inco cover: 60% Polyester, 40 % Polyurethan	3,02 kg
MC 001-8086 Master Comfort Sleep - Cover	L 200 x B 50 cm	Ikke relevant	Blåt cover: 70% Bomuld, 30% Polyester	0,54 kg

ADVARSLER



Efterlad aldrig bruger på produktet på sengekanten.



Efterlad aldrig produktet liggende på gulvet.



Brug af lejringsmateriale kan ikke erstatte behovet for omlejring og tilsyn med hud og væv.



Sørg for, at alle relevante bremser er låst, inden forflytning foretages.



CE-mærkning:

Produkterne er godkendt i henhold til gældende forordning for CE-mærkning og lever op til Forordning MDR (EU) 2017/745 for Medicinsk Udstyr, klasse 1.



Brugervægt - SWL (safe working load):

Anbefalet max. brugervægt: Produktet har ingen max brugervægt.



Vask:

Master Comfort Sleep kan tørres over med max. 85°C vand.

Master Comfort Sleep Cover kan vaskes i vaskemaskine ved max. 85 °C.



Vaskemidlets pH værdi:

pH værdi for vaskemiddel / desinfektionsmiddel mellem pH 5 - 9.



Skyllemiddel:

Der må ikke anvendes skyllemiddel, da dette forringer glideegenskaberne væsentligt.



Tørretumbling:

Master Comfort Sleep må IKKE tørretumbles.

Master Comfort Sleep Cover må tørretumbles ved max 40 °C.



Overfladisk rengøring:

Dette produkt kan rengøres overfladisk med klud og sæbe.



Desinficering:

Dette produkt tåler overtørring med alkoholholdige desinficeringsblandinger mellem pH 5-9.



Strygning:

Tåler ikke stryging



Kemisk rensning:

Tåler ikke rensning.



Blegning:

Tåler ikke blegning.



Eftersyn:

Fortag jævnlig visuel inspektion og tjek at inkontinensoverfladen stadig er intakt ift. brug, og at alle syninger er intakte.



Brugervejledning:

Læs denne brugervejledning nøje inden ibrugtagning.



Bortskaffelse:

Sørg altid for at bortskaffe efter gældende regler.

For mere information, videoer
Quick Guide mm.,
se www.master-care.dk

Find os på:

